



天水圍 • Tin Shui Wai

劇情片 35 米厘 110 分鐘

預計投資總額

US\$1,000,000

(HK\$7,800,000)

監製

許鞍華

製作公司

卡士有限公司

參與 HAF 目標

籌集資金

■ 簡介 ■

天水圍——位於香港新界西北的新市鎮，與中國邊界咫尺之隔；居住人口一半以上為內地新移民。數年前，天水圍的一樁倫常慘案主角事先張揚其滅門意圖，更震驚全城。

本片以一宗真實的滅門兇殺案作為藍本，敘述一個新移民家庭在天水圍上演的一幕人間悲劇。導演以小說的藝術手法來探討導致悲劇發生的社會歷史因素。故事追溯案發後的三天、兩天和六小時與女死者有密切關係的證人的行動而展開……

■ 導演／監製 ■

許鞍華，1947 年生於東北遼寧鞍山，在香港長大。1972 年獲香港大學英國文學及比較文學系碩士學位，隨後在倫敦電影學校攻讀電影課程。1975 年學成回港擔任胡金銓助手，不久進入無線電視台任編導，曾導演《奇趣錄》(1975)、《CID》(1976)、《北斗星》(1976) 等單元劇；1977 年為廉政公署拍攝六集一小時長的《ICAC》；翌年加入香港電台電視部，拍了三集《獅子山下》。許鞍華是香港新浪潮電影的先鋒人物，迄今有電影作品十八部，1979 年首次執導電影《瘋劫》，1982 年往海南島拍成以解放後越南為背景的《投奔怒海》，獲第二屆香港電影金像獎最佳電影、導演、編劇等五個獎項，並獲邀參加康城影展。一九八四年的《傾城之戀》及籌備兩年的《書劍恩仇錄》(上、下集，1987) 都改編自名家小說，是文學電影化的嘗試。九十年代作品主要有《女人四十》(1995)、《半生緣》(1997)、《千言萬語》(1999)、《幽靈人間》(2001)、《男人四十》(2002) 及《玉觀音》(2004)。

■ 製作公司 ■

卡士有限公司是許鞍華在 1994 年成立的電影公司，製作的兩部許鞍華電影獲獎無數。當中《女人四十》(1995) 榮獲柏林國際電影節最佳女主角獎、四項台灣金馬獎(包括最佳電影)、六項金紫荊獎、六項香港金像獎及香港電影評論學會最佳電影及最佳女主角獎等。另一部電影《千言萬語》(1999) 則獲提名柏林影展金熊獎及榮獲五項金馬獎、三項金紫荊獎及香港電影金像獎最佳電影。

■ 故事 ■

在警察局的會見室，黃太對著錄影機錄口供。她憶述第一次在河畔看見死者王曉玲和她的兩個小女兒李美儀和美香。

新移民王曉玲和丈夫李森，與其他在天水圍的新移民家庭一樣：丈夫年暮留在家中照顧小孩，同時又不停懷疑年輕的妻子不忠。每天當李森騎自行車送兩個女兒到幼稚園上學後，便裝成顧客到王曉玲當女侍應的茶餐廳「監視」她。王曉玲在這家茶餐廳中的確很出眾，年輕貌美、身材又好。李森在人前總是表現得若無其事、很能自控。他是一個失業的閒人，只好整天去河邊釣魚，表面上氣定神閒地，內心卻無限鬱結。一旦有魚上釣，便把魚鉤粗暴地拔出，將魚嘴撕破。晚上李森黑暗的一面就更不節制，早上在茶餐廳看見其他男人對自己老婆不檢點，心中其實不是味兒；在床上他就通過性虐待將這一切發洩在王曉玲的身上：用刀鋒指嚇、刀柄插入、魚鉤劃破大腿的皮膚。直到半夜王曉玲受不了時，便逃到村內公園的角落偷偷地哭。

在黃太的錄影口供中提到其實李森一早就將他的殺人計劃宣揚：他用最平淡的語氣說出「一定要做樁轟動全港的事，一死就沒有一個人逃得了。」而王曉玲也曾把李森的刀給黃太藏起來，想避過一劫。直到有一天李森把王曉玲和兩個女兒轟了出門，也許李森只是存心威嚇她們，並非真心想趕走妻女；而王曉玲當時亦不知所措。但巧合的是對門的黃太出來看見情況就熱心地把王曉玲帶到洪延龍議員尋找協助。年輕的洪議員很想幫助王曉玲，可是他能做的也只是不過是把事件放入虐妻過案機制：轉介社工，入住庇護中心。

在庇護中心王曉玲遇到同鄉——小莉，她也有到警察局錄影口供，說了很多庇護中心的事。王曉玲在庇護中心已開始萌生離開李森的意。李森也去找洪延龍敵對黨派的區議員出面。最後議員也只是勸李森讓妻子去深圳和她的兩個妹妹暫住一段時間。

但李森迫到深圳嚷著要王曉玲回香港，還拿起附近小販的刀指著王曉玲三妹的臉。畢竟去留總要面對面說清楚，王曉玲再一次帶著兩個女兒回去天水圍。可是回去當晚，李森又再虐待老婆，之後再送她到庇護中心。在中心，小莉提議王曉玲跟她去中環的釋法遊行，同時介紹一個婦女運動份子幫助她辦離婚。但是李森要脅玲馬上回家，否則殺死兩個女兒。王曉玲本來只想帶了女兒便馬上離開，但

忽然李森抓著王曉玲的手，溫柔地保證不再虐待她，並要求她回家與他歡好。

在下午二時，李森和王曉玲一家四口最後一次被電梯中的閉路電視拍攝下來。一家人回到屋裡，鐵閘關上、木門也被關上。良久，良久，從裡面傳來刀的聲音。

二妹也被警察帶去做錄影口供，說了一些在四川故鄉的事。李森和王曉玲第一次回四川時，女方其實已經懷了孕，只是還沒有看見肚子。在農村的生活只能溫飽，一切家電都是奢侈品，王曉玲十五歲時第一次打工回家，便扛了全村第一部彩色電視給父母。

王曉玲的肚子越來越明顯，父母不理李森在香港有老婆，開始軟性逼婚。在四川李森確是鶴立雞群，別人也很尊重他；而且李森和王曉玲在四川時也真的很恩愛，再加上李森對當時只有十八歲的二妹垂涎，兩人有些曖昧的關係。李森覺得一生人從沒有這樣風光過，所以就決定和香港的老婆離婚。

王曉玲一家根本想李森帶她們去香港，而非留在四川。這樣的生活過了約一年，李森最終半逼半自願帶著王曉玲、二妹和兩個女兒先遷往深圳，再等機會申請來港。臨離開四川的前一天，李森要吃狗肉，一家人把二妹最愛的一隻小狗宰了給他吃。

宰小狗的血把鏡頭帶回香港，在李森面前天水圍的家也是一屋都是血。他正打電話報警，企圖誣告王曉玲把兩個女兒和自己殺死，然後自殺。一疊死亡報告的照片顯示，大女兒身中四刀，全部由背後插入穿過身體；小女兒同樣情況中十九刀；王曉玲手臂有多處刀傷，而且致命一刀也是由背後刺入，證明王曉玲並非自殺。李森亦在自刺腹部十二天後，內臟機能衰竭而死。

和開頭呼應，黃太收拾了一些行李離開大廈，同時警察帶著李森和前妻所生的兒子到現場協助調查，李森兒子當眾不認自己的父親。曉玲的親人小徐剛認了屍出來，想著兩個小孩死不瞑目的樣子，坐在殮房外的椅子飲泣起來。踏出醫院，小徐忍不住淚痕掛在面上，繼續向前走。

■ 導演的話 ■

香港經常是我電影的主題——一切有關香港人的生活方式、感受、交流、喜悅和痛苦。在這種情況下，我們是著重預防慘劇發生的工作；特別是在1997年以後，內地移民人數激增，造成中港夫婦之間的家庭糾紛。

本片之夫婦在深圳相遇，到在女方的故鄉四川結婚，然後再輾轉來到香港天水圍——一處新移民聚居的新市鎮。

當我們到天水圍視察時，編劇和我都感到應該拍一齣電影。天水圍是嶄新的、遼闊的、整體規劃就像漫畫裡的遊樂園，但區內的居民卻貧窮、孤獨和無依，活在社會的低下階層；這正好代表香港現時的景況。在這基礎下，我們進行劇本創作，希望帶出的是現實生活的殘酷，而不是單純描寫罪行。

我希望本片具強烈的現代感，縱使傷感但畫面仍是豐富的。我們曾考慮在使用HD數碼攝錄機取景，較切合故事內容，由平淡色調轉化為激烈而帶暴力。雖然本片取材自真人真事，但拍攝手法不會像實況劇，結局將會是令人心寒而非血腥。

聯絡方法：卡士有限公司

香港北角蜆殼街1-7號福利樓7樓B室

電話：+852-2570 4554

傳真：+852-2887 3785

電郵：huiow@netvigator.com